

**Zeitschrift:** Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
**Herausgeber:** Association suisse de propriétaires de tracteurs  
**Band:** 14 (1952)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

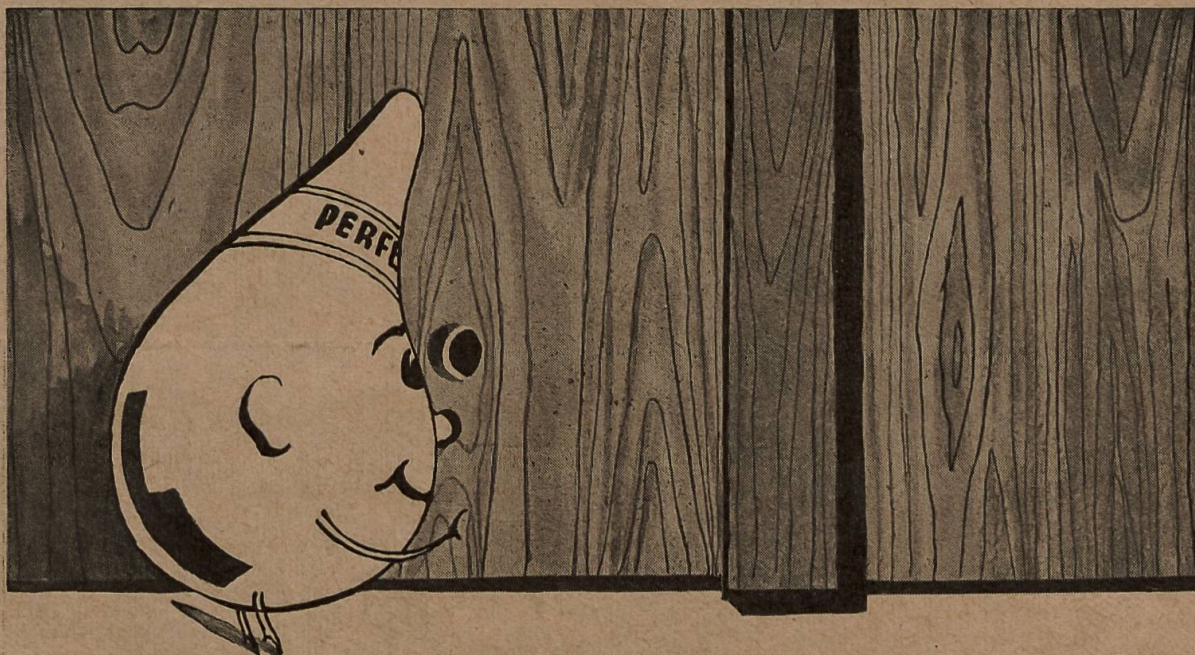
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## *Que vois-je ?*

Un magnifique tracteur, reluisant de propreté. A ses côtés, en vert et blanc, son fidèle serviteur. Mais oui ! je le reconnais, c'est bien lui, le tonnelet

# PERFECTOL

## MOTOR OIL

l'huile préférée des propriétaires de tracteur, la plus économique, dont les hautes qualités se vérifient à l'usage.

Pas de réparations coûteuses, car PERFECTOL lubrifie et maintient les moteurs propres.

Maison spécialisée depuis 1880 dans les HUILES et GRAISSES lubrifiantes de haute valeur

## BRACK S.A. RENENS

Tél. (021) 24 98 38

se fait un plaisir de mettre à votre disposition sa longue expérience dans le domaine de la lubrification.

Commandez encore aujourd'hui PERFECTOL Motor Oil.



*Avec Perfectol sécurité absolue*

**J. A.**  
**LUCERNE**



et  
**DUROL HEAVY DUTY**

(huile „HD“)

garantissent à votre tracteur à gazoil, à pétrole ou à essence un meilleur graissage et le maintiennent propre!

**H.R. Koller & Cie., Winterthour**

Représentant: Justin Chollet, Avenue Eglantine 22, Lausanne

Contrat de faveur avec l'Ass. suisse des propriétaires de tracteurs

**Bien  
conseillé**



**Bien  
assuré**

Av. Benjamin-Constant 2 Lausanne

Renseignements par 16 agences générales dans toute la Suisse